

## 449855-2024 - Nadmetanje

Francuska – Usluge čišćenja – Système d'acquisition dynamique pour l'exécution de prestations d'entretien et de nettoyage de tout lieu dans lequel la Collectivité Territoriale de Guyane est amenée à exercer ses compétences et missions. (Bâtiments et locaux administratifs, et/ou tout lieu accueillant du public ou des usagers du Pouvoir adjudicateur, et/ou des établissements publics locaux d'enseignement (EPL))

OJ S 145/2024 26/07/2024

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: COLLECTIVITE TERRITORIALE DE GUYANE

E-pošta: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Système d'acquisition dynamique pour l'exécution de prestations d'entretien et de nettoyage de tout lieu dans lequel la Collectivité Territoriale de Guyane est amenée à exercer ses compétences et missions. (Bâtiments et locaux administratifs, et/ou tout lieu accueillant du public ou des usagers du Pouvoir adjudicateur, et/ou des établissements publics locaux d'enseignement (EPL))

Opis: Système d'acquisition dynamique pour l'exécution de prestations d'entretien et de nettoyage de tout lieu dans lequel la Collectivité Territoriale de Guyane est amenée à exercer ses compétences et missions. (Bâtiments et locaux administratifs, et/ou tout lieu accueillant du public ou des usagers du Pouvoir adjudicateur, et/ou des établissements publics locaux d'enseignement (EPL))

Identifikacijska oznaka postupka: 5e9acd40-a9b8-4ca6-b357-2b22cb11e8c1

Vrsta postupka: Ograničen

Postupak je ubrzan: ne

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90910000 Usluge čišćenja

Dodatna klasifikacija (cpv): 90910000 Usluge čišćenja

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Hôtel de la Collectivité Territoriale de Guyane

Grad: Cayenne

Poštanski broj: 97307

Zemlja – podregija (NUTS): Guyane (FRY30)

Zemlja: Francuska

##### 2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

### 2.1.5. Uvjeti nabave

#### Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 2

### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Isključivo nacionalne osnove za isključenje: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Entretien et le nettoyage des locaux

Opis: Entretien et le nettoyage des locaux

Interna identifikacijska oznaka: 1

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90910000 Usluge čišćenja

Dodatna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

#### Opcije:

Opis opcija: Probables pour certains marchés spécifiques

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Hôtel de la Collectivité Territoriale de Guyane

Grad: Cayenne

Poštanski broj: 97307

Zemlja – podregija (NUTS): Guyane (FRY30)

Zemlja: Francuska

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 10/09/2024

Trajanje: 48 Mjeseci

#### 5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

#### 5.1.6. Opće informacije

Riječ je o javnoj nabavi koja se ponavlja

#### Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

#### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Kriterij:

Vrsta: Sposobnost za obavljanje stručne djelatnosti

Opis kriterija odabira: - Formulaire Dc2, Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement. (disponible à l'adresse suivante : <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>) - Copie du ou des jugements prononcés, si le candidat est en

redressement judiciaire. - Si le candidat est établi ou domicilié à l'étranger, une déclaration sur

l'honneur du candidat attestant qu'il fournit à ses salariés des bulletins de paie comportant les mentions prévues à l'article R. 3243-1 du code du travail, ou des documents équivalents - Formulaire Dc1, Lettre de candidature \_ Habilitation du mandataire par ses co-traitants. (disponible à l'adresse suivante : <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>) - Si l'attributaire est établi en France, les attestations et certificats délivrés par les administrations et organismes compétents prouvant qu'il a satisfait à ses obligations fiscales et sociales ou un état annuel des certificats reçus - Les pièces prévues aux articles D. 8222-5 ou D. 8222-7 et D. 8222-8 du code du travail - Si le candidat est établi en France, une déclaration sur l'honneur du candidat justifiant que le travail est effectué par des salariés employés régulièrement au regard des articles L. 1221-10, L. 3243-2 et R. 3243-1 du code du travail (dans le cas où le candidat emploie des salariés, conformément à l'article D. 8222-5-3° du code du travail) - Déclaration sur l'honneur du candidat attestant qu'il est en règle, au cours de l'année précédant celle au cours de laquelle a lieu le lancement de la consultation, au regard des articles L. 5212-1, L. 5212-2, L. 5212-5 et L. 5212-9 du code du travail, concernant l'emploi des travailleurs handicapés

Primjena ovog kriterija: Upotrijebljen

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Opis kriterija odabira: - Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures, services ou travaux objet du marché, réalisés au cours des trois derniers exercices disponibles

Primjena ovog kriterija: Upotrijebljen

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Opis kriterija odabira: Voir règlement de la consultation

Primjena ovog kriterija: Upotrijebljen

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

Obrazloženje nenavođenja ponderiranja kriterija za dodjelu: Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché.

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: francuski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1506140>

**Ad hoc komunikacijski kanal:**

Naziv: AW Solutions

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1506140>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: francuski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno  
Rok za zaprimanje ponuda: 11/09/2028 17:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Dinamički sustav nabave, koji mogu upotrebljavati samo kupci navedeni u ovoj obavijesti  
Elektronička dražba: ne

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Tribunal administratif de Cayenne

Informacije o rokovima za preispitivanje: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : Référé pré-contractuel pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel pouvant être exercé dans les délais réglementaires. Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat). Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: COLLECTIVITE TERRITORIALE DE GUYANE

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

**5.1. Grupa: LOT-0002**

Naslov: Nettoyage de la vitrerie extérieure technique spécifique

Opis: Nettoyage de la vitrerie extérieure technique spécifique

Interna identifikacijska oznaka: 2

**5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90910000 Usluge čišćenja

Dodatna klasifikacija (cpv): 90911300 Usluge čišćenja prozora

**Opcije:**

Opis opcija: Probables pour certains marchés spécifiques

**5.1.2. Mjesto izvršenja**

Poštanska adresa: Hôtel de la Collectivité Territoriale de Guyane

Grad: Cayenne

Poštanski broj: 97307

Zemlja – podregija (NUTS): Guyane (FRY30)

Zemlja: Francuska

**5.1.3. Očekivano trajanje**

Datum početka: 10/09/2024

Trajanje: 48 Mjeseci

#### 5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

#### 5.1.6. Opće informacije

Riječ je o javnoj nabavi koja se ponavlja

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

#### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Kriterij:

Vrsta: Sposobnost za obavljanje stručne djelatnosti

Opis kriterija odabira: - Formulaire Dc2, Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement. (disponible à l'adresse suivante : <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>) - Copie du ou des jugements prononcés, si le candidat est en redressement judiciaire. - Si le candidat est établi ou domicilié à l'étranger, une déclaration sur l'honneur du candidat attestant qu'il fournit à ses salariés des bulletins de paie comportant les mentions prévues à l'article R. 3243-1 du code du travail, ou des documents équivalents - Formulaire Dc1, Lettre de candidature \_ Habilitation du mandataire par ses co-traitants. (disponible à l'adresse suivante : <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>) - Si l'attributaire est établi en France, les attestations et certificats délivrés par les administrations et organismes compétents prouvant qu'il a satisfait à ses obligations fiscales et sociales ou un état annuel des certificats reçus - Les pièces prévues aux articles D. 8222-5 ou D. 8222-7 et D. 8222-8 du code du travail - Si le candidat est établi en France, une déclaration sur l'honneur du candidat justifiant que le travail est effectué par des salariés employés régulièrement au regard des articles L. 1221-10, L. 3243-2 et R. 3243-1 du code du travail (dans le cas où le candidat emploie des salariés, conformément à l'article D. 8222-5-3° du code du travail) - Déclaration sur l'honneur du candidat attestant qu'il est en règle, au cours de l'année précédant celle au cours de laquelle a lieu le lancement de la consultation, au regard des articles L. 5212-1, L. 5212-2, L. 5212-5 et L. 5212-9 du code du travail, concernant l'emploi des travailleurs handicapés

Primjena ovog kriterija: Upotrijebljen

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Opis kriterija odabira: - Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures, services ou travaux objet du marché, réalisés au cours des trois derniers exercices disponibles

Primjena ovog kriterija: Upotrijebljen

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Opis kriterija odabira: Voir règlement de la consultation

Primjena ovog kriterija: Upotrijebljen

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

#### 5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Obrazloženje nenavođenja ponderiranja kriterija za dodjelu: Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché.

#### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: francuski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1506140>

##### Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: AW Solutions

#### 5.1.12. Uvjeti nabave

##### Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1506140>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: francuski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 11/09/2028 17:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

##### Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

#### 5.1.15. Tehnike

##### Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

##### Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Dinamički sustav nabave, koji mogu upotrebljavati samo kupci navedeni u ovoj obavijesti

Elektronička dražba: ne

#### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Tribunal administratif de Cayenne

Informacije o rokovima za preispitivanje: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : Référé pré-contractuel pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel pouvant être exercé dans les délais règlementaires. Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat). Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: COLLECTIVITE TERRITORIALE DE GUYANE

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Avenue-Web Systèmes  
Registracijski broj: 443928874  
Grad: Seyssinet-Pariset  
Poštanski broj: 38170  
Zemlja: Francuska  
E-pošta: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)  
Tel.: +33480041260  
**Uloge ove organizacije:**  
TED eSender

**8.1. ORG-0002**

Službeno ime: COLLECTIVITE TERRITORIALE DE GUYANE  
Registracijski broj: 20005267800014  
Poštanska adresa: Hôtel de la Collectivité Territoriale de Guyane Carrefour de Suzini, Cs  
47025  
Grad: Cayenne  
Poštanski broj: 97307  
Zemlja: Francuska  
Kontaktna točka: SERVILLE Gabriel  
E-pošta: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)  
Tel.: 0594300600  
Faks: 0594319522  
Internet: <https://www.ctguyane.fr/>  
Profil kupca: <http://agysoft.marches-publics.info/>  
**Uloge ove organizacije:**  
Kupac

**8.1. ORG-0003**

Službeno ime: COLLECTIVITE TERRITORIALE DE GUYANE  
Registracijski broj: 1755445  
Poštanska adresa: Hôtel de la Collectivité Territoriale de Guyane  
Grad: Cayenne  
Poštanski broj: 97307  
Zemlja: Francuska  
E-pošta: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)  
Tel.: 0594300600  
**Uloge ove organizacije:**  
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

**8.1. ORG-0004**

Službeno ime: Tribunal administratif de Cayenne  
Registracijski broj: 610929  
Poštanska adresa: 7, rue Schoelcher  
Grad: Cayenne  
Poštanski broj: 97305  
Zemlja: Francuska  
E-pošta: [greffe.ta-cayenne@juradm.fr](mailto:greffe.ta-cayenne@juradm.fr)  
Tel.: 0594254970  
Faks: 0594254971  
**Uloge ove organizacije:**  
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: b01ddb0c-d44c-4446-b192-0842d1168164 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 24/07/2024 22:10:02 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,  
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: francuski

Broj objave obavijesti: 449855-2024

Broj izdanja SL S-a: 145/2024

Datum objave: 26/07/2024